



Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Daressalam

HAUSANSCHRIFT:
Umoja House, Hamburg Avenue,
Dar es Salaam, Tanzania

POSTANSCHRIFT:
P.O.Box 9541, Dar es Salaam, Tanzania

E-MAIL: info@daressalam.diplo.de
INTERNET:
www.daressalam.diplo.de

[TEL + 255-\(0\)22-211 23 00](tel:+2550222112300)
[FAX + 255-\(0\)22-211 2944](tel:+2550222112944)

Stand: August 2019

Konsularischer Amtsbezirk:

Madagaskar

Merkblatt zur Einstellung der Legalisation madagassischer Urkunden und möglicher Urkundenprüfung im Wege der Rechts- bzw. Amtshilfe

Die Botschaft hat feststellen müssen, dass die Voraussetzungen zur Legalisation von öffentlichen Urkunden aus Madagaskar nicht mehr gegeben sind. Daher wurde die Legalisation mit Billigung des Auswärtigen Amtes ab 01.05.2016 eingestellt. Die Innen- und Justizbehörden der Bundesländer wurden entsprechend unterrichtet.

Die Botschaft kann jedoch in **Amtshilfe** bzw. Rechtshilfe **für** deutsche **Behörden** und **Gerichte** gutachterlich prüfen, ob der bescheinigte Sachverhalt zutrifft und hierdurch den inländischen Stellen Entscheidungshilfen geben. Ob eine Überprüfung erforderlich ist, liegt im Ermessen der jeweiligen Behörde oder des Gerichts, wo die Urkunde zu Beweis Zwecken verwendet werden soll. Von Privatpersonen kann eine Urkundenprüfung hingegen nicht veranlasst werden.

Dazu muss die Inlandsbehörde die ausländische Urkunde im Original und zwei einfache Kopien beifügen, konkrete Fragen stellen oder um eine allgemeine Überprüfung ersuchen. Dabei muss sie sich im Verhältnis zur Botschaft zur Übernahme der dabei entstehenden Auslagen bereit erklären. Die Kosten kann sie an den Urkundeninhaber weitergeben. Neben der zu prüfenden Urkunde im Original und der Kostenzusage der ersuchenden Behörde benötigt die Botschaft Kopien der Pässe der Urkundeninhaber. Originalurkunden sollen mit dem Amtshilfeersuchen übersandt werden. Es ist nicht möglich, Urkunden direkt bei der deutschen Botschaft in Daressalam oder Antananarivo abzugeben, ohne dass ein Amtshilfeersuchen vorliegt.

Werden Urkundenüberprüfungen im Zusammenhang mit einer geplanten Eheschließung verlangt, sollte vorab geprüft werden, ob sich eine entsprechende Urkundenüberprüfung bereits im Rahmen des Visumsverfahrens in Bearbeitung befindet. Standesämter werden daher gebeten, vor Einleitung eines Urkundenüberprüfungsverfahrens bei den jeweils zuständigen Ausländerbehörden zu erfragen, ob dort ggf. bereits eine Überprüfung im Rahmen des Visumsverfahrens eingeleitet wurde. Auf diese Weise kann unnötige Doppelarbeit vermieden werden.

Die Botschaft kann die gewünschten Überprüfungen in der Regel nicht mit eigenem Personal durchführen, sondern muss sich auch auf die Erkundigungen von Vertrauensanwälten und sonstigen Vertrauenspersonen stützen.

Alle hier gemachten Angaben beruhen auf Erkenntnissen zum Zeitpunkt der Textabfassung. Für Vollständigkeit und Richtigkeit, insbesondere aufgrund möglicherweise zwischenzeitlich eingetretener Veränderungen, kann keine Gewähr übernommen werden.

Die Bearbeitungsdauer für die Überprüfung kann bis zu sechs Monate betragen. Die Botschaft wird den Eingang des Amtshilfeersuchens bestätigen, einen entsprechenden Zwischenbescheid erteilen und – für den Fall, dass sich im Einzelfall ein erhöhter Zeitbedarf abzeichnet – die ersuchende Behörde darüber informieren.

Die Kosten für die Überprüfung von Urkunden berechnen sich pro Urkunde und richten sich nach der Region, in der die Überprüfung durch die Vertrauensperson durchgeführt werden muss. Die jeweiligen Kostensätze können der anliegenden Übersicht entnommen werden. Abhängig von Fahrtstrecke und Zeitaufwand kann der Preis für die Überprüfung im Einzelfall über dem vereinbarten Festpreis liegen. Die Botschaft bittet daher um eine Kostenübernahmeerklärung von generell 250.- € pro zu überprüfender Urkunde, um langwierige Rückfragen zu vermeiden.

Es wird auch um Verständnis dafür gebeten, dass die erforderliche Korrespondenz ausschließlich zwischen der Botschaft und der ersuchenden Behörde geführt wird.

Die Postanschrift der Deutschen Botschaft Daressalam lautet:

Embassy of the Federal Republic of Germany

P.O. Box 9541, Dar es Salaam, Tanzania

Tel.: [+ 255-\(0\)22-211 23 00](tel:+255222112300)

[email: info@daressalam.diplo.de](mailto:info@daressalam.diplo.de)

Deutschen Behörden steht der amtliche Kurierweg des Auswärtigen Amts offen:

Auswärtiges Amt

für Botschaft Daressalam

Rechts- und Konsularabteilung

10117 Berlin

Hinweis: Die inländischen Behörden können zur Übermittlung ihrer Amtshilfeersuchen an die Botschaft den amtlichen Kurierweg des Auswärtigen Amts mitbenutzen. Privatpersonen steht der amtliche Kurierweg nicht zur Verfügung.

Die Botschaft ist bemüht, alle Ersuchen so zügig wie möglich zu bearbeiten, und bittet wegen des hohen Geschäftsanfalls, von zusätzlichen Sachstandsanfragen abzusehen.

Kosten für Überprüfung einer Urkunde:

Antananarivo Stadtgebiet	50.- Euro
bis 300 km Anfahrtsweg	150.- Euro
bis 800 km Anfahrtsweg	200.- Euro
über 800 km Anfahrtsweg	250.- Euro

Alle hier gemachten Angaben beruhen auf Erkenntnissen zum Zeitpunkt der Textabfassung. Für Vollständigkeit und Richtigkeit, insbesondere aufgrund möglicherweise zwischenzeitlich eingetretener Veränderungen, kann keine Gewähr übernommen werden.